

你没有失去飞翔的能力，只是把它放错地方了

THE LITTLE TERN

小燕鸥

关于领悟的故事

Brooke Newman

[美] 布鲁克·纽曼 著

[美] 莉萨·曼恩·德克斯 绘

肖毛 译



小燕鸥

关于领悟的故事

[美]布鲁克·纽曼 著

[美]莉萨·曼恩·德克斯 绘

肖毛 译



天津教育出版社
TIANJIN EDUCATION PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

小燕鸥 / (美) 纽曼著; 肖毛译. —天津: 天津教育出版社, 2009.5
ISBN 978-7-5309-5646-5

I. 小… II. ①纽…②肖… III. 童话—美国—现代 IV. I712.88

中国版本图书馆CIP数据核字 (2009) 第068000号

THE LITTLE TERN (DIE KLEINE SEESCHWALBE)
by BROOKE NEWMAN AND LISA DIRKES.
Text © 1999, 2001 by Brooke Newman
Illustrations © 1999, 2001 by Lisa Mann Dirkes
This edition arranged with CHANDLER CRAWFORD AGENCY INC.
Through BIG APPLE TUTTLE-MORI AGENCY, LABUAN, MALAYSIA.
Simplified Chinese edition copyright © 2009 Tianjin Education Press
in conjunction with Beijing Hongwenguan Publishing & Planning Co., Ltd.
All rights reserved.

本书简体中文版权由钱德勒·克劳福特版权经纪公司通过大苹果多丽美有限公司授权天津教育出版社和北京弘文馆出版策划有限公司在大陆地区出版发行。

版权合同登记号图字 2009-65

小燕鸥

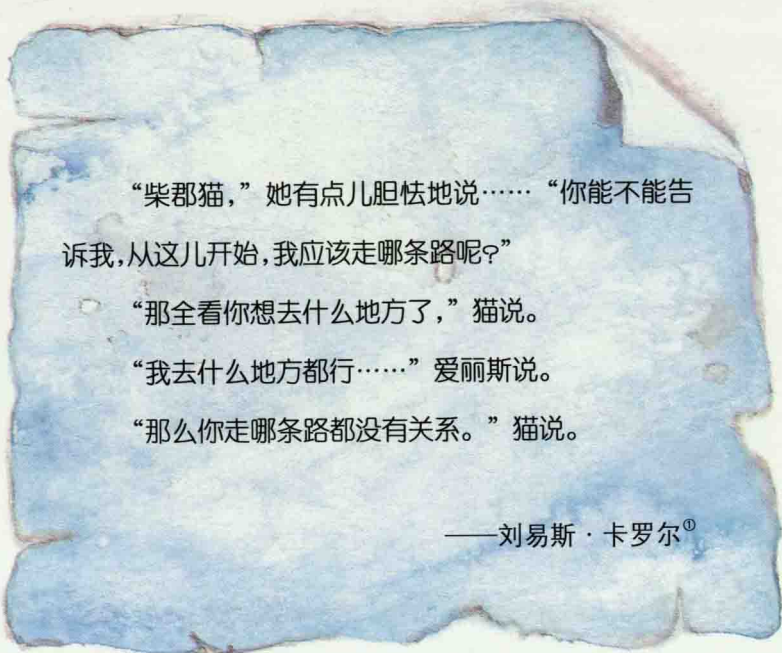
出版人	肖占鹏
作者	[美] 布鲁克·纽曼
译者	肖毛
插图	莉萨·曼恩·德克斯
策划	王楠
责任编辑	孙丽业
特约编辑	王楠
装帧设计	弘文馆·闫薇薇
版式设计	弘文馆·任翀
出版发行	天津教育出版社 天津市和平区西康路35号 邮政编码 300051
经销	全国新华书店
印刷	北京凯达印务有限公司
版次	2009年5月第1版
印次	2009年5月第1次印刷
规格	32开 (889×1194毫米)
字数	15千字
印张	4
书号	ISBN 978-7-5309-5646-5
定价	22.00元











“柴郡猫，”她有点儿胆怯地说……“你能不能告诉我，从这儿开始，我应该走哪条路呢？”

“那全看你想去什么地方了，”猫说。

“我去什么地方都行……”爱丽斯说。

“那么你走哪条路都没有关系。”猫说。

——刘易斯·卡罗尔^①

① 引文见刘易斯·卡罗尔的《爱丽斯漫游奇境》第六章。

这是一个奇特的小鸟的故事。尽管大多数鸟儿都有自己特有的长处,似乎也可以算是奇特的,但你可以大胆地说,这个故事里面的小鸟是最奇特的。

这个故事里面的小鸟,是一只燕鸥——更确切地说,是一只小燕鸥。这只小燕鸥长得又瘦又小,有着极其熟练的特技飞行技巧。他的生命中的大部分时间都在天空度过,时而翱翔,时而俯冲,时而在海洋或内陆的河湖上飞奔和盘旋。只要看到那双狭长的翅膀、明显的叉形尾巴、黄色的嘴巴以及脑门上的白色楔形标记,你就可以把他辨认出来。小燕鸥的短腿儿和小脚丫,不是用来在陆地上长期行走的。实际上,小燕鸥仅仅是地上的游客,在天空中才能找到他的家园。

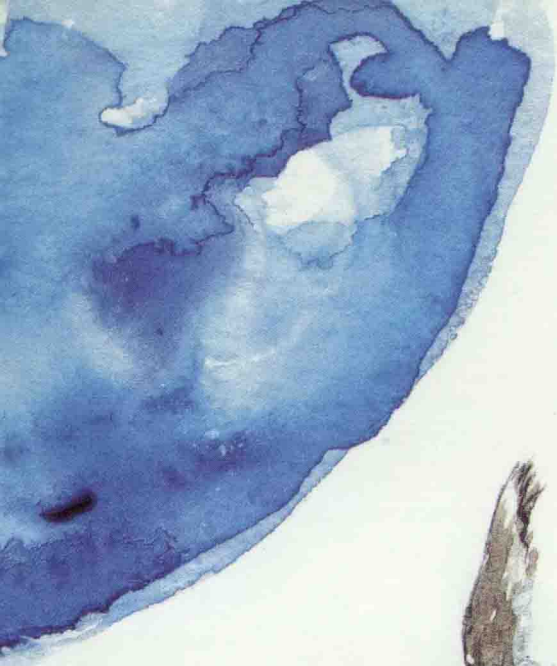




这个故事讲述的，是小燕鸥面临的一场特别的战斗。

在阅读整个故事的过程中，读者必须始终想到和牢记这个事实：对于小燕鸥而言，最重要的事情是，在他的天空里留下印迹。小燕鸥所知道和领悟的东西，就在他留在地球上的印迹里面。

出于某种神秘的理由，小燕鸥失去了飞翔的能力。现在你会更好地理解，小燕鸥所面临的是怎样的战斗



了。这个故事通过最糟糕的事情，讲述了他的经历。你并不知道自以为知道的事情，你所熟悉的一切同时又是陌生的——你能够想象出来的最糟糕的情况，肯定就是这样的。

现在就来阅读这个小燕鸥的故事吧，看看他是怎样为了重获失去的东西而奋斗的。



小燕鸥的故事



我出生在海水温暖的季节,在那段时间里,每天的黄昏时分,仍然能够见到阳光。我的家是永恒的天空,位于青绿色的海洋之上。醒来的时候,我几乎总是盘旋在海上,等待着从下面的海水中出现的最微小的影子。

我的日子过得十分美好和平凡。每当空气中泛起寒意,我就会与其他燕鸥一起向南旅行,飞向温暖之地。我们的漫长的飞行距离,是由某种比我们更强大的力量精心安排的。我们沿着铭记在心中的方向,利用深埋在灵魂之内的时钟,朝着温暖的地方前进。在南方生活一段时间之后,我们知道,必须离开那里,飞回北方。这是愉快的生活,我完全相信,生活就应该是这样的。



有一天,这种日子却彻底改变了。我失去了飞行的能力,我的生活发生了剧变。那一天我还在飞翔,第二天却飞不起来了。我熟悉的,已经不在那里。我面对的,似乎是完全陌生的东西。